



Industrie Service

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Konrad-Zuse-Straße 7 · 07745 Jena · Deutschland

**Mehr Sicherheit.
Mehr Wert.**

HiServ Gebäudedienstleistungen GmbH
Niederlassung Erfurt
Herr Stolze
Am Seegraben 4
99099 Erfurt

Prüfbericht

Auftraggeber

HiServ Gebäudedienstleistungen GmbH
Niederlassung Erfurt
Am Seegraben 4
99099 Erfurt

Datum: 30.10.2006

Art der Prüfung

Prüfung durch Prüfsachverständigen nach
wesentlichen Änderungen

Unsere Zeichen:
IS-EGZ-JEN/Bo

Gegenstand der Prüfung

Lüftungssystem für zwei Küchenabzugshauben

Dokument:
AltenburgerSchlemmerecke_261
02006.doc

Standort

Altenburger Schlemmerecke in der Goethe-Galerie
Goethestraße 3b
07743 Jena

Das Dokument besteht aus
2 Seiten
Seite 1 von 2

Prüfsachverständiger

Jörg Bogdanski

Zeitraum der Prüfung

26. Oktober 2006

Grundlage der Prüfung

Auftrag der Errichterfirma,
Thüringer Verordnung über die Prüfung
technischer Anlagen und Einrichtungen in
Gebäuden (ThürTechPrüfVO) vom 06.Mai 2004

Die auszugsweise Wiedergabe des
Dokumentes und die Verwendung
zu Werbezwecken bedürfen der
schriftlichen Genehmigung der
TÜV SÜD Industrie Service GmbH.

Zusammenfassung

Die Wirksamkeit und Betriebssicherheit am Gegen-
stand der Prüfung nach ThürTechPrüfVO § 2 konnte
nachgewiesen werden. Die Prüffeststellungen sind
im Abschnitt „Ergebnis der Prüfung“ beschrieben.

Die Prüfergebnisse beziehen
sich ausschließlich auf die
untersuchten Prüfgegenstände.

Fachbereich Gebäudetechnik

Jörg Bogdanski
Prüfsachverständiger



Sitz: München
Amtsgericht: München HRB 96 869

Aufsichtsratsvorsitzender:
Dr. Axel Steplen
Geschäftsführer:
Dr. Manfred Bayerlein (Sprecher)
Dr. Udo Heisel
Christian von der Linde

Telefon: +49 3641 6215-10
Telefax: +49 3641 6215-11
www.tuev-sued.de

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Region Nordost
Abteilung Elektro- und Gebäudetechnik
Außenstelle Jena
Konrad-Zuse-Straße 7
07745 Jena
Deutschland

Seite 2 von 2
 Zeichen/Erstelldatum: IS-EG2-JEN/Bo / 30.10.2006
 Dokument: AltenburgerSchlemmerecke_26102006.doc



Industrie Service

Ergänzende Grundlagen der Prüfung

- Thüringer Bauordnung (ThürBO)
- ArbStättV - Arbeitsstättenverordnung (ab 12. August 2004)
- Richtlinie über die brandschutztechnischen Anforderungen an Lüftungsanlagen (RbAL)
- VDI 2052 - Lüftungsanlagen in Küchen
- Technische Unterlagen des Systemherstellers „Rentschler-Reven-Lüftungssysteme GmbH“

Beschreibung des Gegenstandes der Prüfung

In der Nutzungseinheit wurde zur Erfüllung der gestellten brandschutztechnischen, lüftungstechnischen und hygienischen Anforderungen eine wesentliche Änderung an der Lüftungsanlage durchgeführt, welche für die Küchenabzugshauben im Verkaufsbereich und im Vorbereitungsbereich aufgestellt waren.

Es wurden je Arbeitsbereich die bestehenden Küchenabzugshauben einschl. der zugehörigen Lüftungsanlagen rückgebaut (innerhalb des Mietbereiches) und gegen Küchenabzugshauben des Herstellers „Rentschler-Reven-Lüftungssysteme GmbH“ (Auftrags-Nummer 06-1-263) ersetzt. Die Anlagen wirken ausschließlich im Umluftprinzip mit erforderlichen Fett- und Aerosolabscheider sowie Flammendurchschlaghemmenden Hochleistungsabscheidern (RXZ-Hochleistungsabscheider). Die gereinigte und gefilterte Luft wird über Zuluftauslässe in die jeweiligen Bereiche, über Deckenauslässe, zurückgeführt.

Durchführung der Prüfung

- Überprüfung der brandschutz- und sicherheitstechnisch relevanten Bauteile
- Nachweis der Luft- und Druckbilanz

Ergebnisse der Prüfung

Die Überprüfung hat keine Mängel ergeben, die Lüftungsanlagen erfüllen die gestellten Anforderungen gemäß der Prüfgrundlage.

Hinweise und Empfehlungen

Lfd. Nr.	Gebäude/Raum/Anlage	Beschreibung der Feststellung bzw. Hinweise
1.	Technische Ausrüstung zur Erfassung der Betriebsstunden	Um eine fristgerechte Reinigung nach Zeitintervallen gemäß der Herstellervorgabe an den Filtereinheiten zu gewährleisten, wird empfohlen, dass ein Betriebsstundenzähler je Anlageneinheit nachgerüstet wird.
2.	Empfehlung für den geplanten Umbau im Mietbereich	Im Mietbereich soll im Jahre 2007 ein komplexer Umbau an der Einrichtung erfolgen. Es wird empfohlen, dass zur Gewährleistung einer verbesserten Luftbilanz gegenüber der Mall ein Zuluftauslass (in Form von Schlitzschienen) oberhalb der Theke angeordnet werden sollte.